

en bref



SPÉCIAL

J E U N E S S E

organe n°4  
de communication  
et de liaison



FALAISE

novembre 2004

# RENDEZ-VOUS à partir du 20 janvier 2005...



Aux stylos, citoyens...

## TOUTE LA POPULATION VIVANT À FALAISE VA ÊTRE RECENSÉE !

Du nouveau après plus de deux siècles de pratique : depuis janvier 2004, le recensement de la population ne s'effectuera plus uniformément au niveau national tous les 7/8 ans, mais à partir d'enquêtes de comptage annuelles menées à un rythme et à des dates différentes selon l'importance des bassins de vie :

**Tous les 5 ans pour les communes de moins de 10 000 habitants dont Falaise fait partie.**

En conséquence, à partir du 20 janvier prochain, nous allons recevoir la visite à notre domicile d'un **agent recenseur** (identifiable à sa carte tricolore comportant sa photographie et la signature du maire) qui nous remettra **une feuille de logement, un bulletin individuel** pour chaque résident habituel du logement recensé, ainsi qu'**une notice d'informations** sur le recensement et le mode d'emploi des questionnaires. Questionnaires que nous sommes légalement obligés de remplir (l'agent recenseur peut vous y aider) sous peine d'amende !... Une fois remplis, les questionnaires seront récupérés à votre domicile, à moins que, absent, vous les ayez confiés sous enveloppe à un voisin ou, encore, directement remis à votre mairie ou adressés à la direction régionale de l'INSEE.

WU

## Vous avez dit...

### Caserne DUMONT -d'URVILLE !

Pendant plus de 600 ans, à quelques décennies d'interruption près, Falaise fut une ville de garnison. En effet, dès le moyen Âge déjà notre cité résonnait du pas des régiments qui stationnèrent en nos murs. Où logeaient ces hommes ? Très certainement plus par commodité que par penchant naturel : dans les auberges et autres cabarets de Guibray... qu'ils quittaient, il est vrai, les jours de foire pour aller s'entraîner un peu plus loin !



Logement de compromis, logement de réquisition, bien qu'ayant évolué au fil des opportunités, ce type de casernement ne cessa définitivement que le 27 mai 1872, le jour où fut inaugurée la caserne DUMONT d'URVILLE.

Sur un terrain cédé par la ville, pratiquement en lieu et place (clin d'œil de l'histoire) des estaminets d'antan !

Construite à l'identique de centaines de ses « sœurs » en France dans le pur style militaire élaboré au lendemain des désastres de 1870, la caserne DUMONT d'URVILLE a connu tout au long de son histoire moult usages :

- De 1877 à 1921, fait notoire, Falaise, pour la première fois, « caserne » non plus un régiment traditionnellement de cavalerie mais d'infanterie, hommes et dépôts.
- 1924 : départ de la troupe.



Madame, Mademoiselle,  
Monsieur,

De la Petite Enfance à l'Adolescence, l'ensemble de l'Equipe Municipale essaie d'accompagner dans leur « parcours », les Jeunes Falaisiens.

Avec la **halte-garderie** qui va être complètement rénovée dans sa structure et son fonctionnement...

En passant par les **écoles primaires** et **maternelles** (qui sont de la compétence municipale), le **collège** et les **lycées** (compétence respective du Conseil général et de la Région mais avec lesquels la Ville fonctionne en total partenariat)...

Aux offres de loisirs culturels, ludiques, sportifs, pour Enfants et Adolescents... C'est ainsi qu'un nouveau **gymnase**, à Guibray, sera construit l'année prochaine. On peut aussi rappeler l'action de la Communauté de Communes qui vient de mettre en service, pour tous les jeunes du Pays de Falaise, le **centre aquatique**...

Et au soutien des Associations d'**Inser-tion** pour les Jeunes à la recherche d'un nouvel emploi, ou qui se retrouvent « sur le bord du chemin ».

La Municipalité essaie d'adapter ses choix pour que nos jeunes se sentent intégrés dans la vie de la Cité.

Une des motivations majeures reste, pour l'ensemble des élus, de favoriser sur le bassin de FALAISE, le premier emploi des Jeunes avec le développement du pôle économique.

Bien sûr : tout ceci est loin d'être parfait ! Continuellement, il faut reprendre l'ouvrage pour s'adapter à leurs aspirations, changeantes, mais c'est là tout le défi qu'ils nous lancent pour devenir les Adultes de demain.

Claude LETEURTRE - Député maire de Falaise.



■ 1930-1940 : réaménagements des locaux, pendant 10 ans, la caserne est transformée en logements pour des familles de gardes mobiles.

■ juin 1940 - août 1944 : les troupes allemandes s'y installent.

■ hiver 1944-1945 : quasiment le seul bâtiment resté intact lors des bombardements et des combats, la caserne abritera, à raison d'une famille par pièce, les Falaisiens revenus vivre parmi les ruines.

■ 1969 : la ville l'acquiert et, après de longs et nombreux travaux effectués par ses services techniques, y accueille progressivement le centre de secours contre l'incendie et l'atelier municipal, ouvre des logements sociaux, des salles de réunion pour les associations, des salles de danse, de sports, ... et met un bâtiment annexe à la disposition de l'inspection académique départementale et du Secours catholique.

*La caserne doit son nom au navigateur Jules, Sébastien, César DUMONT d'URVILLE, natif en 1790, de Condé s/Noireau. Un homme bien trempé, l'aventure maritime au cœur, qui, en 1820, encore jeune officier, signale la découverte de la Vénus de Milo lors d'une campagne en mer Noire et en Grèce.*

*Entre 1826 et 1829, il explore la Polynésie sur ordre de Charles X et retrouve, dans l'île de Vanikoro, les restes de La Pérouse et de ses deux navires disparus depuis 1788.*

*En 1837, il s'embarque pour l'hémisphère austral... et découvre de nouvelles terres du pôle Sud qu'il baptise des illustres noms de « Louis-Philippe », de « Joinville » et d'« Adélie », prénom de son épouse.*

*Navigateur infatigable, lui qui maintes fois côtoya la mort sur les océans, finira par la rencontrer... à terre... non loin de Paris... en 1842, lors du premier accident de chemin de fer !*

# QUOI DE NEUF

## Voirie de nouveaux investissements pour un meilleur cadre de vie et une sécurité accrue.

Le budget de la voirie concerne autant des opérations particulières (*abords du collège, lotissements,...*) que l'entretien courant des trottoirs mais également la signalisation, le mobilier urbain, l'éclairage public ou le réseau d'eau pluvial.

Les sommes importantes allouées à ces travaux doivent donc être judicieusement réparties pour coïncider avec les opérations de nos partenaires privés ou publics (*Conseil Général, OPAC,...*) et pour répondre aux attentes des concitoyens qui revendiquent un bon entretien. Le budget résiduel destiné à la rénovation des voies et trottoirs n'est jamais suffisant pour satisfaire toutes les demandes et nous devons souvent nous limiter aux urgences techniques ou sécuritaires.

2004 n'a pas dérogé à la règle. L'année a débuté par  
▷ la fin des travaux d'aménagement du lotissement de la Couture du Grain (*plantations à réaliser cet hiver*) et s'est terminée par les abords du collège des Douits (*subventionnés à 80 % par le Conseil général*).

Inscrites au budget depuis plusieurs mois, voire plusieurs années, d'autres opérations sont en train de sortir des cartons et devraient voir le jour avant l'été prochain. Il en est ainsi :

- ▷ des accès au futur centre commercial (*Rue G. Clemenceau et Avenue du Général Leclerc*),
- ▷ de l'aménagement de la route de Trun (*en liaison avec le Conseil général*) et du lotissement OPAC sur l'ancien terrain de bicross à la Fontaine Couverte.



canalisation arrachée...

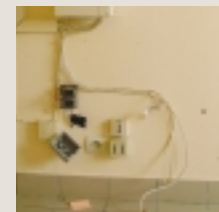


tableau électrique arraché...



sanitaire arraché...



arbres massacrés...

etc... etc...  
etc...

**80 000**  
euros...

**c'est le montant des dégradations subies par la ville ces 10 derniers mois !**



## Inacceptable, idiot, préjudiciable à la collectivité...

Les adjectifs manquent aux services techniques de la ville pour qualifier leur colère devant la bêtise, disons-le, de certains groupes de jeunes, de très jeunes (*malheureusement cela a été prouvé*) qui détruisent pour détruire... saccagent pour saccager... pour le plaisir... en toute inconscience, sans le moindre bénéfice de leurs actes !

Depuis le début de l'année, on ne compte plus les vitres cassées, les portes défoncées, les sanitaires massacrés, les arbres écorchés, ... qu'inlassablement il faut réparer, changer, protéger... au prix d'un investissement, d'efforts et de temps qui auraient été bien plus utiles ailleurs !! Lorsque que l'on prend conscience qu'avec les 80 000 euros qu'a déjà coûté le vandalisme à la ville depuis le début de l'année, NOUS AURIONS PU, soit financer l'aménagement des abords du collège, soit renforcer notre dispositif d'incendie par l'acquisition de 45 bornes supplémentaires, soit ajouter 80 lampadaires aux 1 200 existants, soit encore nous procurer les 1 200 tonnes d'enrobé pour bitumer 1 700 m<sup>2</sup> de trottoirs, ou, plus ludiquement, équiper en jeux nombre de quartiers de Falaise, force est d'écrire « ÇA SUFFIT... HALTE AUX DÉGRADATIONS ! ».



élargissement des trottoirs  
rue des Prémontrés

## brèves de chantiers

### Résidence St Michel (boulevard de La libération) : La première tranche des travaux devrait s'achever à la mi-janvier.

A cette date, la moitié du bâtiment aura été restructurée pour offrir en fin d'année un total de 31 appartements en location dont :

- 4 studios,
- 20 deux pièces,
- 7 trois pièces.

Changement de cap, donc, pour la résidence St Michel : désormais, elle ne sera plus réservée aux seules personnes âgées, mais offrira un mixage de générations, grâce, notamment, aux familles à effectif réduit qui pourront s'y loger.



Qu'en est-il alors de nos préoccupations quotidiennes ?

▷ Les **feux de signalisations de la Place German** ont été mis aux normes comme nous l'imposent les nouveaux textes législatifs. Ce travail ne consiste pas uniquement à remplacer le matériel existant mais à revoir tout le système de câblage, de gestion et à compléter les équipements destinés aux piétons. Cette opération (*subventionnée pour partie par le Conseil général*) est lourde mais indispensable pour éviter d'engager la responsabilité communale en cas d'accident.

La prochaine opération devrait concerner le **carrefour de l'avenue du Général Leclerc**, mais nous allons attendre quelques mois afin d'observer l'influence de l'ouverture du supermarché sur le trafic.

Notre seconde priorité concerne la **sécurité auprès des établissements scolaires** où l'attente des parents d'élèves est très vive.

Profitant de la fermeture du collège Saint Trinité qui libérait des places de parkings, nous avons pu :

▷ **élargir les trottoirs rue des Prémontrés** ; les cyclistes emprunteront également le trottoir en montant, ce qui leur garantira une meilleure sécurité.

Nous restons très vigilants sur l'ensemble des groupes scolaires, mais chaque cas est particulier et demande une importante réflexion pour éviter les erreurs.

Tout aussi important,

▷ nous avons acheté (3 500 €) **un appareil permettant de mesurer le débit des bornes incendie** ; ce contrôle, autrefois réalisé par les pompiers communaux, est de la responsabilité du maire qui doit s'assurer que tous les secteurs de la commune sont correctement desservis.

Enfin, sur la voirie nous avons :

- ▷ privilégié **trois renforcements de structure de chaussée** : la Sente aux Ânes, la rue des Maisons Blanches, le Chemin de la Vallée
- ▷ et **renové le trottoir** très emprunté du **Boulevard des Bercagnes**, devant l'hôpital.

Ayant toujours pour objectif de réduire la vitesse sur les axes dangereux, au carrefour de la route de Versainville et de la Sente aux Ânes

- ▶ la priorité à droite vient d'être rétablie
- ▶ la vitesse est limitée à 70 km/heure dans la section de voie correspondante.

(mauvaise nouvelle pour les gens pressés...)

70



## Espaces verts

- Depuis de nombreuses années, nous avons privilégié le fleurissement à base de rosiers paysagers, car les périodes de sécheresse répétées causaient de nombreux dégâts sur les fleurs d'été et le manque de personnel ne permettait pas d'assurer un arrosage régulier. A la demande des habitants, nous revenons à un fleurissement plus classique tout en veillant à limiter le développement géographique pour éviter de longs déplacements à l'agent chargé de l'arrosage.

Coup de chapeau à nos jardiniers : l'effort de l'équipe des Espaces Verts a été récompensé cette année par **l'obtention d'un prix au classement du fleurissement des Offices des Tourisme**.

Ni service social,  
ni crèche,  
ni halte-garderie

## Le Service Jeunesse de Falaise, UNE ÉCOLE DE LA VIE !



Comme il a raison Jean SALLENAVE, adjoint au maire chargé de la jeunesse, de marteler ainsi son credo !

En un peu plus de 13 ans, depuis ces fameuses années quatre-vingt-dix où Liliane GALLON, adjointe au maire, osait pour la première fois proposer des activités municipales exclusivement destinées aux jeunes, et qu'était créé « Anim'Rue », premier complément festif partenaire des structures associatives existantes (plus particulièrement l'ALF), le Service Jeunes est devenu une réelle école de la vie. De la vie au quotidien : quelle que soit l'animation proposée, de sa conception à sa mise en œuvre, le moindre détail a été façonné pour permettre au jeune :

- de se développer, tant sur le plan personnel que social, sportif et culturel,
- de devenir complètement autonome et citoyen, avec ses droits et... ses devoirs.

### ■ Structures

Pour réaliser ses objectifs, le **Service Jeunesse** propose quatre structures d'accueil, couvrant ainsi la totalité des besoins du large éventail des 3 à 17 ans, voire plus :

- un **centre de loisirs sans hébergement (CLSH)**, ouvert aux 3-12 ans, pendant les congés scolaires, vacances et mercredis compris ;
- un **centre d'accueil**, ouvert aux 6-11 ans une heure et demi en moyenne avant et après les cours ;
- un **local Jeunes**, normalement ouvert aux 12-17 ans, pendant 10 heures 3 jours par semaine en période scolaire, et du lundi au vendredi pendant les vacances ;
- un **Conseil Municipal des Jeunes** pour toutes celles et ceux que la vie de la cité et l'implication personnelle attirent.

### ■ Encadrement

A ce jour, l'équipe du **Service Jeunesse** ne compte pas moins d'une dizaine d'animateurs « permanents » et « temporaires ». Les effectifs de cette équipe fluctuent au gré du nombre, de la saison et de l'importance des animations. Les « permanents » ont toutes et tous les diplômes professionnels qu'exige l'encadrement des jeunes. Quant aux « temporaires », elles et ils sont toutes et tous au minimum détentrices et détenteurs d'un BAFA (*Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur*). Animés par une passion identique de l'accueil des jeunes, tous les animateurs du **Service Jeunesse** ont été formés à la longue et indispensable expérience du public.

### ■ Activités

Du sport collectif favorisant la mixité sociale et la coopération aux jeux développant l'imaginaire et la réflexion, la palette des activités proposées est aussi étendue que modifiable selon les envies et humeurs des jeunes participants.

### ■ Evolution

Enfants, jeunes et ados sont au centre de la réflexion pédagogique, tous les stades des animations qui leur sont proposées les concernant directement. Pour satisfaire leurs besoins sans cesse renouvelés - rien n'est plus fluctuant que leurs attentes consuméristes, relationnelles et sociales - le **Service Jeunesse** se doit d'évoluer en permanence. S'il s'avère nécessaire, pour refondre l'existant (*c'est le cas actuellement, du Local Jeunes, temporairement fermé pour étude et mise en œuvre de nouvelles conditions d'accueil et d'animation*). Pour rapprocher davantage l'offre et la facilité de vie à l'attente : c'est ainsi que la ville suit de très près l'émergence des nouveaux quartiers pour les équiper de structures sociales adéquates et qu'elle programme le regroupement sous un même toit de services jadis disséminés.

### ■ Partenariat

Pour assumer ses multiples missions techniques, pédagogiques et humaines, le **Service Jeunesse** bénéficie du partenariat très motivé d'acteurs institutionnels et associatifs.

- Institutionnels (*Conseil Général, CAF, Jeunesse et Sports, Francas,...*) auprès desquels la municipalité trouve les fonds nécessaires à l'équilibre de son budget (*plus de 150 000 euros par an*) et/ou les collaborateurs complémentaires indispensables au fonctionnement de ses différentes structures.
- Associatifs qui, par leur spécificité (*EPE, PAIO,...*) permettent aux jeunes de trouver l'accueil, l'écoute et toute l'aide nécessaire pour rebondir en cas de difficultés.

Outil au service du développement local et centre d'un dispositif partenarial entre le monde enseignant, associatif, la famille, les partenaires institutionnels et, bien sûr, le jeune public, le **Service Jeunesse** a créé des espaces privilégiés. Afin que l'enfant se sente bien, soit disponible et réceptif à son environnement, s'exerce à assumer des responsabilités, à faire des expériences, découvrir de nouveaux horizons tout en vivant des moments de loisirs de qualité.

Jeunes et parents, bienvenue au **Service Jeunesse** !



L'équipe du Service Jeunesse, une équipe motivée, animée par Jean SALLENAVE, maire adjoint, qui, ancien instituteur directeur d'école primaire, consacra toute sa carrière à l'écoute, à la formation et au développement moral et scolaire de plusieurs générations d'enfants.

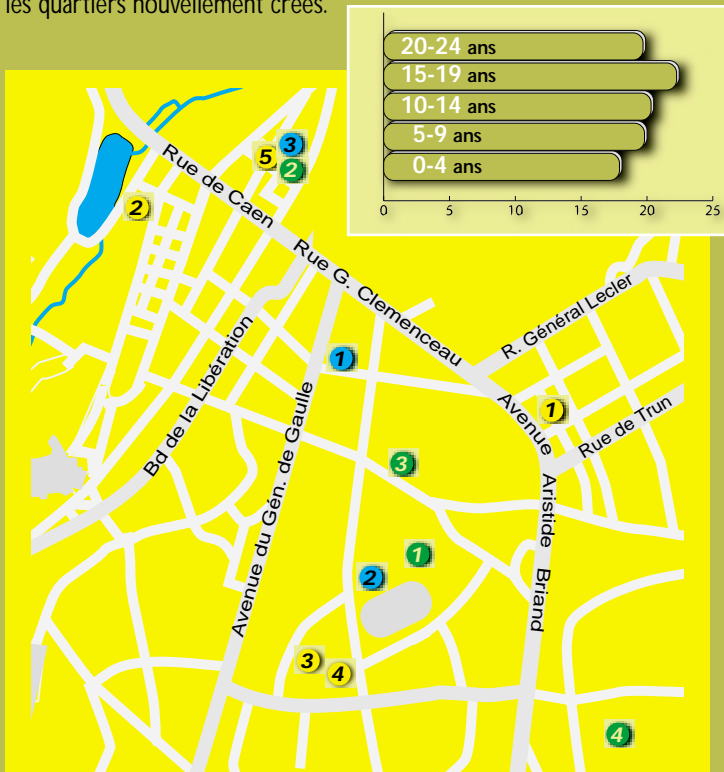
de gauche à droite :

Simon ALCAÏNA, directeur du centre de loisirs,  
David OSMONT, responsable du Service Jeunesse,  
Michèle DEVER, conseillère municipale, chargée du CMI,  
Jean SALLENAVE,  
Caroline VILLON, directrice du Centre Maternel, animatrice  
Vanessa LETOREY et Angélique LEBAILLY, animatrices.  
(Absent : Sébastien CAMPOS, chargé des ados et pré-ados).



## quelques chiffres...

■ UN Falaisien sur TROIS est âgé de 24 ans ou moins, soit 33,02 % de notre population comptant, au dernier recensement en 1999, 8 434 habitants. Comme l'indique le graphique ci-dessous, si le nombre des 15-19 ans constitue près du quart de nos jeunes, les 0-4 ans par contre marquent le pas avec moins de 18 % d'entre eux. Une tendance que nous devrions voir s'inverser compte tenu de l'arrivée de nouvelles et jeunes familles dans les quartiers nouvellement créés.



	2002 2003	2003 2004	2004 2005
<b>Ecoles Maternelles</b>			
1 Foch	47	56	56
2 Camp Ferme	105	124	114
3 Charlotte Herpin	86	71	79
4 Fontaine Couverte	118	118	107
5 Instit. Sainte Trinité	76	82	86
<b>Ecoles Primaires</b>			
1 Bodereau	211	211	220
2 Crosse	288	288	277
3 Instit. Ste Trinité	158	170	176
<b>Collèges et Lycées</b>			
1 Collège des Douits	773	748	762
2 Instit. Ste Trinité	182	177	189
3 Lycée Louis Liard	897	858	836
4 Lycée Profes. Guibray	304	270	255

Les 12 établissements scolaires implantés dans la commune ont accueilli en cette nouvelle rentrée 3 157 jeunes (effectif en très légère réduction par rapport à l'année dernière) dont 1 796 Falaisiens (un peu plus de la moitié de la population scolaire).

## le Service Jeunesse À VOTRE SERVICE

structure	âges	nombre	périodes	horaires	durée	accueil	inscription	documents	tarif*	NB.
Centre de loisirs	3-5 ans maternel	limité	vacances juillet - Pâques	lundi au vendredi - 07h30 - 18h	●○	Ecole Ch. Herpin	obligatoire	CS+AS+Caf	- 5 ● → 58 € - 5 ○ → 23 €	(1)
	grandes vacances juillet seulement	lundi au vendredi - 09h - 12h30 - 14h - 17h30								
Centre d'accueil	6-11 ans	limité	période scolaire	lundi au vendredi - 07h30 - 09h - 16h30 - 18h	○	Ecole Carnot	obligatoire	CS+AS+Caf par famille la semaine	4,80 €	(2)
Local Jeunes	12-17 ans	limité	période scolaire	mardi et vendredi - 17h - 19h	2 h	Salle Bodereau	obligatoire	CS+AS+Caf	gratuit**	(3)
				mardi, jeudi, vend. - 12h30 - 14h						
			vacances petites et grandes	lundi au vendredi horaires selon la demande						
Passeport Vacances	à partir de 5 ans	limité	vacances août seulement	horaires selon activités			obligatoire		- 2,10 € Falaisiens - 3,10 € autres	(4)

● journée ○ demi-journée - CS carnet de santé - AS assurance scolaire - Caf numéro d'allocataire CAF - \* selon votre situation, vous pouvez bénéficier d'une assistance financière (renseignement auprès du CCAS ou à la circonscription d'action sociale) - \*\* hors activités spéciales - (1) les enfants sont répartis par groupe d'âge et, encadrés par une animatrice attitrée, ils disposent de leur propre espace, de leurs propres jouets, jeux et supports pédagogiques - (2) petit-déjeuner possible, accompagnement aux arrêts de bus - (3) temporairement fermé - (4) Tél. 02 31 41 61 53.

## SERVICE JEUNESSE à votre service à la mairie

du lundi au vendredi 09 h 00-12 h 00  
13 h 30-17 h 00

### ■ administration

▷ David OSMONT du mardi au vendredi Tél. 02 31 41 61 52

### ■ centre de loisirs ■ centre d'accueil

▷ Simon ALCAÏNA du lundi au jeudi Tél. 02 31 40 88 45

### ■ local jeunes

▷ Sébastien CAMPOS du mardi au vendredi Tél. 02 31 90 25 38

### ■ Conseil Municipal des Jeunes

▷ Michèle DEVER Tél. 02 31 90 25 38

## Aide, conseils, orientation spécial jeunes

### ■ EPE (École des Parents et des Éducateurs)

- se perfectionner ou se remettre à niveau en français  
et en mathématiques Tél. 02 31 90 19 15

### - ESPACE ÉCOUTE JEUNES

relations parents/ados Tél. 02 31 90 37 74

### ■ PAIO (Permanence d'Accueil, d'Information et d'Orientation)

accompagnement à la recherche d'emploi  
pour les 16 - 25 ans, non scolarisés en difficulté  
Tél. 02 31 90 23 92

### ■ POISSON D'AVRIL

insertion sociale et professionnelle par les arts plastiques  
Tél. 03 31 90 01 90



## Quelles activités pratiquer dans le cadre des associations « Sports Culture Loisirs » ?

Loisirs... âge minimum... contact téléphonique

■ athlétisme	6 ans	02 31 90 05 33	■ tir à l'arc	8 ans	02 31 90 67 82
■ baby-gym	4 ans	02 31 23 39 64	■ escrime	6 ans	02 31 90 60 38
■ dynamic gym	14 ans	02 31 40 10 93	■ escalade	8 ans	02 31 90 04 17
■ gymnastique	14 ans	02 31 40 76 69	■ aviation	15 ans	02 31 90 06 54
■ gym rythmique	6 ans	02 31 23 39 64	■ ball-trap		02 31 40 06 00
■ gym artistique	6 ans	02 31 23 39 64	■ animation motocycliste		02 31 90 36 22
■ natation	6 ans	02 31 40 08 28	■ racing mobs	14 ans	06 19 20 12 18
■ aqua-gym	4 ans	02 31 41 69 00	■ VTT		02 31 41 61 53
■ judo	4 ans	02 31 90 16 70	■ danse contemporaine	4 ans	02 31 90 96 22
■ karaté	6 ans	02 31 40 07 43	■ danse africaine	12 ans	02 31 90 96 22
■ ki aikido	6 ans	02 31 90 42 18	■ danse classique	5 ans	02 31 40 10 52
■ yoga	15 ans	02 31 40 07 33	■ jazz moderne	10 ans	02 31 40 10 52
■ musculation		02 31 40 08 59	■ danses modernes	5 ans	02 31 90 06 88
■ badminton	7 ans	02 31 90 27 67	■ danses du monde	7 ans	02 3 140 96 93
■ tennis	6 ans	06 85 47 15 80	■ twirling (majorette)	6 ans	06 88 36 18 95
■ tennis de table	6 ans	06 85 32 38 49	■ théâtre	15 ans	02 31 90 13 06
■ basket-ball	6 ans	02 31 90 16 57	■ ensemble vocal	15 ans	02 31 90 05 89
■ handball	6 ans	02 31 90 33 38	■ astronomie	6 ans	02 31 90 92 38
■ fooball	6 ans	02 31 40 14 17	■ vidéo	12 ans	02 31 40 80 04
■ volley-ball	15 ans	02 31 90 14 98			
■ boules	8 ans	02 31 90 43 78			
■ pétanque	12 ans	02 31 90 95 34			

Cette liste n'étant pas exhaustive,  
si certaines associations ou clubs ont été omis, involontairement,  
nous les évoquerons dans nos prochains numéros.

activités artistiques, culturelles et de loisirs...  
**L'AMICALE LAÏQUE FALAISIENNE célèbre cette année ses 50 ans**  
de création et de diffusion locale (voir page 11)



## Chapeau les Jeunes !

Une salle majestueuse... Un député maire... Quatre adjoints... Deux animateurs du service Jeunesse... De quoi être impressionnés ? Nullement... même si les premiers mots se cherchent, si les doigts se nouent nerveusement autour du crayon ou du stylo !...

Et les voilà, l'un après l'autre, en cette belle matinée du samedi 11 septembre, qui énumèrent, décortiquent, expliquent par le menu les actions réalisées ces derniers mois par le CMJ :

- sécurité autour des écoles matérialisée au terme de longs mois de travail par la réalisation et la distribution d'un dépliant « Pensez aux Enfants »...
- ballade-découverte-diagnostic en vélo des pistes cyclables falaisiennes, avec les parents et les élus...
- participations et animations au Carnaval en février, au Festival des Jeunes en septembre...
- visite à l'Assemblée nationale...
- et, fort moment d'émotion partagée, la commémoration de la libération de Falaise avec son dépôt de gerbes et jeunes mains refermées sur celle burinée des vétérans...

Rien... rien ne sera omis... avec fierté, car ils peuvent être fiers nos jeunes du CMJ. Fiers de leurs initiatives, de leur prise en charge totale et autonome dans leur accomplissement, de leur intégration active dans la vie de la cité, et (*chapeau !*), de leur générosité **spontanée** envers la collectivité. Autant de qualités qu'ils sont fermement décidés à maintenir, voire développer, dans leurs prochaines missions axées sur :

- la poursuite des moyens de sécuriser les abords des écoles,
- le renforcement des liens avec leurs « homologues » régionaux,
- la réalisation de supports de communication (*journal, site internet, film sur la ville*),
- et, jeunes avant tout... la création d'un skate park !

Janvier prochain  
**25 nouveaux membres !**  
 Dans un peu plus de deux mois,  
**le conseil municipal des Jeunes sera renouvelé.**

Deux possibilités pour y entrer :

- ▶ **classes primaires** : il faudra être élu(e) lors des élections qui seront organisées dans les établissements,
- ▶ **lycées et collèges** : sur cooptation ou simple demande effectuée auprès du service Jeunesse.

Quelle énergie à laquelle les élus ont tenu à rendre hommage et à encourager :

*« Votre action, en vous montrant responsables et capables d'organiser et de faire partager, a été remarquable. Allez-y, continuez d'avancer, de proposer... La voix de notre jeunesse est un bien précieux pour la ville. Ne vous désespérez pas si tout n'est pas possible immédiatement : la vie publique, c'est apprendre la patience et l'humilité ; c'est se plier aux contraintes des textes, de la réglementation, du calendrier et du budget. Nous avons besoin de votre travail, nous avons besoin de vous... Interpellez-nous, nous vous écoutons ! ».*

Cette matinée de septembre n'en fut-elle pas la meilleure preuve ?

## FALAISE Autrement

### Opposition - expression libre

Les engagements de la liste d'opposition « FALAISE AUTREMENT » à destination de la JEUNESSE sont toujours d'actualités :

- offrir à la **PETITE ENFANCE** des **équipements et des services nouveaux** (*création d'une crèche collective moderne, création d'une halte-garderie digne de ce nom*) avec des tarifs adaptés à la situation sociale des familles ;
- construire une **MAISON DES JEUNES**, lieu de rencontre, d'échange et d'expression, salle de danse, musique, théâtre, atelier de peinture (*art plastique*), atelier d'écriture, salle de sport, centre des associations ;
- mettre en place un **plan de recrutement d'emploi jeune** afin de satisfaire les emplois de proximité ;
- installer une **commission de suivi des entreprises** ;
- rendre accessible la **formation qualifiante et requalifiante** pour tous ; pour ce faire, mettre à disposition des locaux permettant aux organismes de formation de venir faire des stages sur Falaise ;
- créer des **logements pour les jeunes**, travailleurs ou étudiants (*élèves infirmiers, élèves aides-soignants*) ;
- dynamiser le **Conseil Municipal des Jeunes** ;
- soutenir les **projets sportifs ou culturels** ;
- édifier un **théâtre de verdure** sur l'emplacement de la piscine Nicolas ;
- refaire la **piste d'athlétisme** au stade de la Crosse ;
- construire un **anneau/piste** pour la pratique du roller et du cyclisme ;
- organiser des **rencontres débats parents/enfants** sur des thèmes mobilisateurs (*vivre ensemble, respect de soi, respect de l'autre, ce qu'est la tolérance, qu'est-ce que la liberté, qu'est-ce que l'égalité, la solidarité, points d'histoire et de mémoire*).



## RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES

### Un premier bilan déjà très positif

#### le point sur...

**Le RAM de la VILLE a désormais plus de 6 mois d'activité derrière lui. Un bilan positif peut d'ores et déjà en être tiré.**

Elisabeth LECLUSE, son animatrice, a en effet accueilli plus de 60 assistantes maternelles sur les 101 que compte la ville de Falaise. Toutes sont ravies de

cette structure où elles peuvent se retrouver, entre elles, pour échanger et recueillir des informations sur leur profession.

Quant aux enfants, il suffit de les regarder pour comprendre combien il est nettement plus marrant de se faire de nouveaux copains pour jouer ensemble, sauter, danser, chanter, bricoler... jusqu'à ce que sonne la trêve d'une sieste plus que bonne et réparatrice !



Sortie pique-nique estival organisée par le RAM dans le parc du château de la Fresnaye.



Côté parents, même intérêt manifeste : ils sont de plus en plus nombreux à pousser la porte du Relais pour se faire conseiller et aider dans leurs démarches de garde des enfants.

L'avenir du Relais ? Ce ne sont pas les projets de développements qui manquent : on y parle déjà de prochaines formations sur les « gestes qui sauvent » (premiers secours), sur l'alimentation du jeune enfant... Et même d'un spectacle !... De quoi, très certainement, alimenter les futurs numéros du journal spécial « Relais » dont le premier exemplaire vient de voir le jour. Pas encore en kiosque, mais qui sait... avec un tel enthousiasme si bien partagé !!

*Cours de « cuisine », une parmi la dizaine d'activités proposées aux enfants chaque matin des jours d'accueil.*

#### Dernière minute...

Les travaux de regroupement du RAM et de la halte-garderie sous un seul toit, sur l'emplacement de l'une des 2 cours actuelles de l'école Charlotte Herpin, commenceront **le 5 janvier prochain**.

Coût de l'opération : 350 000 euros hors taxes hors matériels (10 000 euros HT) financés par la CAF (60 %), le Conseil général et l'Europe (20 %) et la commune (20 %).

Les travaux devraient être terminés pour la rentrée scolaire 2005.

#### En conséquence...

Les quelque **20 m** de portion de la rue Ch. Herpin située entre les numéros **8** et **10** seront fermés à la circulation, dans les 2 sens, pendant toute la durée des travaux.

L'entrée du RAM se fera temporairement par l'accès de la halte garderie

#### vos prochains rendez-vous

##### ESF

##### handball\*

national 3

Segré **13 nov.**

Mainvilliers **4 déc.**

Lesneven **8 jan.**

Vilepinte **22 jan.**

Porte Normande **5 fév.**

Rennes **26 fév.**

Caen **5 mars**

St Lô **2 avril**

Le Mans **16 avril**

Cherbourg **30 avril**

##### football

division supérieure régionale  
Stade de Guibray

Laigle **31 oct.**

St G. Groseil. **21 nov.**

Avranches 1b **12 déc.**

Ouistreham **9 jan.**

Brecey **23 jan.**

Villedieu Les P. **27 fév.**

Bayeux 1b **13 mars**

Equeurd. 1b **20 mars**

Flers 1b **10 avril**

Bourguebus **8 mai**

##### judo\*

interclub

**12 décembre**

##### tennis de table\*

district individuel

**29 janvier**

##### tir à l'arc\*\*

régionale

**30 oct. - 1<sup>er</sup> nov.**

\* Gymnase de La Crosse

\*\* La Crosse ou Guillaume

# CULTURE

## LOISIRS

OMAC  
saison 0204 - 2005

Amateurs de jazz, de danse,  
de théâtre intimiste,  
de lecture spectacle...  
vous allez être ravis !  
Voici une saison colorée,  
pleines de surprises...



Théâtre  
jeune public

### La Famille Toulemonde 1

THÉÂTRE DU PRÉAU

Bienvenue dans le petit monde de la famille Toulemonde où les histoires de tata Boucan, oncle Lafouine, cousine Kissycroix, etc. nous font réfléchir sur nos différences.



Lecture  
spectacle

### « Ma vie entre des Lignes » 2

Antoine BLONDIN

Auteur de romans, chroniqueur à l'Equipe, Elle, France Soir, Antoine Blondin était un écrivain hors normes.



Danse

### L'Armoire de Martirio 3

Esther AUMATELL

Chorégraphie pour 6 danseurs, teintée des couleurs de l'Espagne. Une fresque de ces milieux populaires espagnols où l'on passe du rire aux larmes avec sincérité.

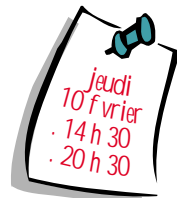


Jazz

### Hommage à Stéphane GRAPPELLI 4

Didier LOCKWOOD

Dider Lockwood, garant de la tradition, se souvient de son maître, Stéphane Grappelli.



Danse  
jeune public

### Les Fables de La Fontaine 5

LA PETITE FABRIQUE

Compagnies Mourad (*Le chêne et le roseau*), D. Hervieu (*Le corbeau et le renard*) et D. Boivin (*Le lion et le rat*).

3 pièces chorégraphiques laissant place à la gestuelle animale pour raconter des histoires aux petits et aux grands.



Spectacle  
musical

### Etude violette 6

aux madeleines  
acoustiques

THALIA THÉÂTRE

Au cœur d'une expérience électro-acoustique, nous revivons une journée dans une salle de classe des années cinquante en milieu rural.



Musique

### X-Filles 7

Création.

6 chanteuses/comédiennes.

L'AMICALE LAÏQUE FALAISIENNE  
FÊTE SES 50 ANS !Un credo : EDUCATION PERMANENTE  
ET CULTURE POUR TOUS

Le dernier week-end de septembre, l'AMICALE LAÏQUE FALAISIENNE a fêté son 50<sup>e</sup> anniversaire. L'exposition qui se tenait au château de la Fresnaye a permis à beaucoup de membres actuels de découvrir le passé de leur association, et à beaucoup d'anciens de revivre des animations dont ils furent les acteurs.

Certaines ont disparu, victimes des modes ou de la télévision, comme le **Ciné-Club**, les conférences « **Connaissance du Monde** », les **Fêtes des Écoles**...

D'autres ont cessé, faute de bénévoles pour en assurer l'encadrement. Ce fut le cas des « **Danses Rythmiques** ». Mais, et c'est heureux, certaines activités qui font partie de notre quotidien, ont été reprises par des associations locales spécialisées. Pensez au **hand-ball**, à l'**athlétisme**, à la **pétanque**, aux **soirées « cabaret »**, car l'ALF a été précurseur dans ces domaines, comme dans celui des expositions : qui ne se souvient des **Journées Mycologiques**, des **Photofolies**, du « **Mariage en Normandie** », des **expositions numismatiques**, de « **Médecines traditionnelles et Soins guérisseurs** » ? Les centaines d'enfants qui fréquentent ou qui ont fréquenté l'**Ecole de Musique** savent-ils que, là aussi, l'ALF fut novatrice, grâce aux chorales de jeunes et aux orchestres de flûtes et de guitares mis en place par Mademoiselle BONNEL ?

## SAVOIR EVOLUER

Mais l'ALF ne se conjugue pas qu'au passé : l'association a su évoluer, s'adapter aux besoins mais également innover, avec toujours le même souci de qualité. L'exposition qui vient d'avoir lieu en est illustration : « **Danses du Monde** » offre une découverte conviviale du folklore mondial ; « **Peinture en Herbe** » assure aux jeunes et moins jeunes une ouverture sur les arts plastiques ; « **la Compagnie de la Lanterne** » fait aimer le théâtre au plus grand nombre avec un répertoire varié et choisi ; « **Interlude** » forme ses choristes et les amène à interpréter des œuvres de plus en plus ambitieuses qui séduisent le public ; « **Pixel** », c'est l'ouverture sur notre siècle avec la popularisation de la vidéo et du multimédia : c'est le témoin privilégié de l'actualité falaisienne ; enfin « **Phalèse Consort** » porte le drapeau de l'ALF et de Falaise dans toute la Normandie mais aussi en Pays de la Loire et en Ile de France. Le groupe spécialisé dans la musique Renaissance et Baroque est l'invité des grandes manifestations du genre.

Aujourd'hui, l'AMICALE LAÏQUE reste ouverte aux individus et aux associations qui veulent la rejoindre, ainsi qu'à celles et ceux qui ont l'idée d'une activité nouvelle. Il suffit d'adhérer à l'esprit de son fondateur, André BODEREAU : **la culture pour tous, l'éducation populaire, le respect de l'individu, la tolérance...** bref, la laïcité, une valeur qu'il n'est sans doute pas inutile de défendre à notre époque.

J-P. GALLON



Humour

One Man Show 8  
Nicolas CANTELOUP

Imitateur de talent, Nicolas Canteloup, chroniqueur chez Michel Drucker, prête sa voix aux Guignols de l'Info depuis 8 ans (*Barthez, Cabrel, Jacquet, etc.*).



Lecture spectacle

Situations Délicates 9  
RENCONTRE POUR LIRE

Serge JONCOURT traque tous ces moments de gêne, de vie ordinaire... et là où l'auteur éprouve de la gêne, le lecteur ressent du plaisir.



Marionnettes

Zigmund Follies 10  
Philippe GENTY

Une odyssee à 2 doigts, une tragédie sur un rythme à 3 doigts, dans une partition fantastique interprétée par 20 doigts, 20 personnages qui se complètent comme les doigts d'une main.



Musique tsigane

Poum Tchak 11  
SWING TSIGANE

Dix musiciens plein de fougue qui jouent au sens propre du terme. Dès les premières notes, la frénésie s'installe, les pieds remuent...

## RÉSIDENTS

- Compagnie SOLANGE ALBERT  
(danse).  
Session de travail,  
répétition publique  
mercredi 19 janvier à 18 heures.



ALF bureau 1958 : (debout) H. Moulin, J. Crocis, B. Letrou, P. Jourdan, M. Régérat, M. Petit, J.P. Gallon, J. Lair, J. Douemel, J. Petite, A. Bodereau - (assis) G. Bonnain, S. Dumaine, L. Gallon, L. Bonnel.



## Ces encombrants DANGEREUX...

### S'il vous plaît...

Trop de matelas, gazinières, machines à laver et autres « monstres » usagés, encombrant encore trop souvent nos trottoirs en dehors des jours de collecte !! Inesthétique, bien évidemment, le spectacle l'est mais, nettement plus lourd de conséquence : un tel dépôt constitue un **réel danger** pour les passants et, obstacle notoire sur la voie publique, expose le propriétaire à une **lourde sanction**.

S'il vous plaît...

**Le ramassage des encombrants a lieu le premier jeudi de chaque mois**, en une seule ou deux journées selon la charge de travail des équipes affectées à cette tâche.

En conséquence :

- ▶ Déposez vos objets lourds et équipements ménagers hors d'usage devant chez vous **le matin du jour prévu** pour le ramassage, à la rigueur, la veille.

S'il vous plaît...

Souvenez-vous également que :

- ▶ tous les gravats liés aux travaux de rénovation doivent être portés en déchèteries, que vous soyez particulier ou professionnel chargé de la réalisation du travail ;
- ▶ le ramassage collectif en ville est **EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ AUX PARTICULIERS** qui se trouvent dans l'impossibilité de porter eux-mêmes les objets volumineux dont ils souhaitent se débarrasser.

**Merci.**

## prochaines réunions de quartier

tenues par  
E. JOSSEAUME,  
adjointe au maire  
et M.RUAU,  
conseiller municipal :

### ▶ Mairie annexe

- mardi 4 janvier 2005
- mardi 5 avril 2005

### ▶ salle de Guibray

- mardi 2 novembre 2004
- mardi 1<sup>er</sup> février 2005

### ▶ Forum

- (hall d'entrée)
- mardi 7 décembre 2004
  - mardi 1<sup>er</sup> mars 2005

Chacune de ces réunions  
à laquelle tous les Falaisiens  
sont conviés,  
**dure 1 heure et demie,**

**de 18 heures  
à 19 heures 30.**

## Pour les rencontrer, il suffit de prendre rendez-vous...

- Claude LETEURTRE  
samedi de 9 h à 12 h  
Tél. 02 31 41 66 85
- Liliane GALLON (1<sup>er</sup> adjoint)  
jeudi à partir de 14 h  
Tél. 02 31 41 61 65
- autres adjoints  
permanence et rendez-vous au  
Tél. 02 31 41 61 65
- Sylvette H'SOILI  
permanence de l'opposition  
« Falaise Autrement »  
8 rue Saint Jean  
14700 Falaise  
Tél. 02 31 90 03 53

## Mairie

Tél. 02 31 41 61 61  
Fax 02 31 90 25 55  
e-mail  
mairie@falaise.fr  
site internet  
www.falaise.fr

### ■ horaires

- . **lundi**  
13 h 30-17 h 00
- . **du mardi  
au vendredi  
inclus**  
09 h 00-12 h 00  
13 h 30-17 h 00
- . **samedi**  
09 h 00-12 h 00

### ■ Centre Communal d'Action Sociale

Delphine TOMÉ  
. directrice  
Tél. 02 31 41 61 43

Sylvie DUPLESSIS  
. aide sociale  
. RMI  
. logement  
temporaire  
. Coup de Pouce  
Tél. 02 31 41 61 63

Corinne RIAUX  
. aide ménagère  
. placement  
Tél. 02 31 41 61 58

Véronique JAMES  
. accueil  
. logement  
. foyers résidences  
Tél. 02 31 41 61 42

### ■ Service Jeunesse

David  
OSMOND  
. administration  
Tél. 02 31 41 61 52

### ■ Service technique

Philippe  
GENDERA  
. directeur  
Tél. 02 31 90 42 19

### ■ Eau assainissement SAUR

Tél. 0 810 149 149

### ■ Eclairage voirie espaces verts

Tél. 02 31 90 16 50